



Nösting

ELTERN - MUTTERBERATUNG

am **Montag, 16. Juli 2007, 14:00 Uhr**, im Gemeindeamt Mettmach. Von 14:30 bis 15:30 Uhr ist eine Ärztin anwesend.

Die Mutterberatung wird von der Abteilung Jugendwohlfahrt der Bezirkshauptmannschaft Ried für Mütter mit Kindern bis drei Jahren angeboten; ältere Geschwister dürfen mitgenommen werden und das Spiel- und Beschäftigungsangebot nützen.

Jeweils am 3. Montag des Monats sind alle Mütter aus den Gemeinden Kirchheim, Lohnsburg und Mettmach eingeladen, von diesem Angebot Gebrauch zu machen.

Achtung!

Im August findet keine Eltern-Mutterberatung statt.

*Die Marktgemeinde Mettmach gratuliert
allen Jugendlichen,
die eine Lehre, eine Schulausbildung oder ein Studium abgeschlossen haben
und wünscht alles Gute für die Zukunft.*

*Der Bürgermeister, der Gemeinderat und die Bediensteten
wünschen allen einen schönen Sommer, viel Erholung im Urlaub und
gutes Erntewetter für die Landwirtschaft.*



AUSZEICHNUNGEN

Verdienstmedaille des Landes Oberösterreich



Generaldirektor Dr. Ludwig Scharinger,
Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer,
Direktor Paul Riffert und Nationalrat Jakob Auer (von links)

Am 21. Mai 2007 erhielt **Herr Direktor Paul Riffert** die Verdienstmedaille des Landes Oberösterreich von Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer.

Direktor Riffert war 42 Jahre für Raiffeisen-Oberösterreich tätig, davon 25 Jahre als Geschäftsleiter der Raiffeisenbank Mettmach.

Goldene Ehrennadel der Marktgemeinde Mettmach

Am 16. Juni 2007 überreichte Bürgermeister Johann Katzlberger anlässlich der 60-Jahr-Feier der Pro Juventute Österreich und der bevorstehenden Pensionierung an **Frau Martha Gerersdorfer**, Leiterin des Haus Sonne in Großweiffendorf die Goldene Ehrennadel der Marktgemeinde Mettmach.

Frau Gerersdorfer leitet seit 1974 die Kinder- und Jugendwohngruppe Mettmach, die Kindern und Jugendlichen, die aus verschiedenen Gründen aus dem Familienverband herausgenommen werden mussten, eine "zweite Heimat" zu bietet.





GESUNDE GEMEINDE



Stammtisch für pflegende Angehörige

am **Donnerstag, 19. Juli 2007, 20:00 Uhr**

im Gasthaus Kobleder, Großweiffendorf.

Der Stammtisch findet jeweils am 3. Donnerstag des Monats für die Gemeinden Aspach, Kirchheim, Lohnsburg und Mettmach statt (nächster Termin: **20. September 2007**).

SPERRE DER ORTSDURCHFAHRT GROSSWEIFFENDORF

In der 29. Kalenderwoche werden im Ortsgebiet Großweiffendorf Fräsarbeiten auf der Warmanstadler Gemeindestraße durchgeführt, dadurch treten Verkehrsbehinderungen auf.

In der 30. Kalenderwoche (23. – 27. Juli 2007) muss in diesem Bereich die Straße wegen der Asphaltierung an **zwei bis drei Tagen** für den Verkehr **gesperrt** werden. Die Umleitung wird beschildert.

Um Kenntnisnahme und Verständnis wird ersucht.

VERANSTALTUNGEN

Juli 2007					
So.	01.07.2007	14.00 h	Passion	Festspielhalle	Spielgemeinschaft
Fr.	06.07.2007	19.00 h	Passion	Festspielhalle	Spielgemeinschaft
Sa.	07.07.2007	19.00 h	Passion	Festspielhalle	Spielgemeinschaft
Sa.	07.07.2007		Ferienbeginn		
Sa.	07.07.2007	21.00 h	Openair "Zentrum"	Ziegelei Neundling	FF Neundling
So.	08.07.2007	09.00 h	Frühschoppen	Ziegelei Neundling	FF Neundling
So.	08.07.2007	14.00 h	Passion	Festspielhalle	Spielgemeinschaft
Mo.	09.07.2007		Mettmacher Chorausflug		Pfarre
Fr.	13.07.2007	19.00 h	Passion	Festspielhalle	Spielgemeinschaft
Sa.	14.07.2007	19.00 h	Passion	Festspielhalle	Spielgemeinschaft
So.	15.07.2007	14.00 h	Passion	Festspielhalle	Spielgemeinschaft
Fr.	20.07.2007	19.00 h	Passion	Festspielhalle	Spielgemeinschaft
Sa.	21.07.2007	19.00 h	Passion	Festspielhalle	Spielgemeinschaft



BERATUNG & COACHING
für Menschen mit
gesundheitlichen Beeinträchtigungen

WIR INFORMIEREN SIE UNVERBINDLICH UND KOSTENLOS!

Wissen Sie, dass Bandscheiben- und Wirbelsäulenleiden, innere Krankheiten, Arthrosen, Diabetes, psychische Erkrankungen bzw. jede dauernde Einschränkung des Gesundheitszustandes unter den Begriff „Behinderung“ fällt und dass man dafür Steuerbegünstigungen und verschiedene Zuschüsse beanspruchen kann?

Wissen Sie, wann Sie Pflegegeld, die KFZ- Steuerbefreiung, die Rundfunk oder Telefongebührenbefreiung, die erhöhte Familienbeihilfe usw. beantragen können?

Wissen Sie, wo Sie um Förderungen beim Ankauf von Orthopädischen Behelfen (Schuhe, Rollstuhl, Badelifter, Treppenaufzug usw.), den Umbau einer Wohnung und/oder eines Arbeitsplatzes oder um einmalige Beihilfen bei sozialer Notlage ansuchen können?

Wissen Sie, wie Sie eine Fahrpreismäßigung erhalten, wann Ihnen ein Fahrtkostenzuschuss zusteht oder Sie einen Zuschuss zum PKW-Kauf beantragen können?

Wissen Sie, dass Sie Unterstützung mit begleitender Beratung, COACHING im Zusammenhang mit dem Thema Arbeit (Integration, Wiedereinstieg oder Arbeitsplatzhaltung) in Anspruch nehmen können?

- Verbesserung der individuellen Lebenssituation durch Coaching
- Aktivierung persönlicher Ressourcen und Fähigkeiten
- Stärkung von Selbstbewusstsein und Selbstvertrauen
- Begleitung in schwierigen Lebensabschnitten
- Erarbeitung zielorientierter Lösungen

Wenn Sie nur EINE der oben angeführten Fragen mit NEIN beantworten, nehmen Sie mit uns Kontakt auf, wir beraten Sie gerne!

SUPPORT-Ried: Kellergasse 2, 4910 Ried/Innkreis
oder bei Bedarf auch mobil bei Ihnen Zuhause

Montag bis Freitag nach telefonischer Terminvereinbarung unter 07752/ 26 413

Ansprechpersonen: Mag.^a Veronika Ehrengruber 0699 / 1566 04 04
LSB Hans Schmiedbauer 0699 / 1566 04 02

www.support.oeziv.at



BUNDESSOZIALAMT
HILFE UND BERATUNG FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNGEN
LANDESSTELLE OBERÖSTERREICH

BAUVERHANDLUNG

Die nächste Bauverhandlung findet am **Mittwoch, 4. Juli 2007** im Gemeindeamt Mettmach statt.

Um die Termine mit Herrn Ing. Mellinger besser koordinieren und alle Bauanträge in der Bauverhandlung abhandeln zu können, werden die Bauwerber ersucht, ihre Anträge so bald wie möglich einzureichen.

Impressum:

19. Jahrgang – Nr. 255

Eigentümer, Verleger, Druck und Herausgeber:

Marktgemeinde Mettmach

Tel. 07755/7255

FAX 07755/7255-20

DVR 0086011

E-Mail: gemeinde@mettmach.ooe.gv.at

Homepage: www.mettmach.at

Für den Inhalt verantwortlich:

Bgm. Johann Katzlberger,

4931 Mettmach 100

NÄCHSTE GEMEINDERATSSITZUNG

am **Donnerstag, 28. Juni 2007,**
19:30 Uhr, im Gemeindeamt Sitzungssaal

BENEFIZKOCHDUELL

Am **Samstag, 30. Juni 2007, 16 Uhr** findet im Gasthaus Kobleder, Großweiffendorf die Übergabe des Erlöses, der durch das Benefizkochduell erzielt wurde, an das Haus Sonne der Pro Juventute und ein gemeinsames Essen statt.

**Ein großer Dank gilt allen Sponsoren, Köchen
und dem Gasthaus Kobleder für die Durchführung des Kochduells.**



PUMBERGER
4931 Mettmach, Tel. 07755 / 7218
E-mail: r.pumberger@partner.expert.at

Spez. Schweißungen - Metallfräsungen
Dreharbeiten - Schweißmaschinenhandel
Ausbildung von SchweißerInnen
mit TÜV - Zertifikat

Metalltechnik
BURGSTALLER JOHANN
4931 METTMACH 138
Tel: 07755 / 6480-0 Fax: DW 4
Mobil: 0676 / 510 92 99

E - Mail: johann_burgstaller@aon.at
www.burgstaller-schweissungen.at

BURGSTALLERS

 Dachdeckerei
Spenglerei

4931 Mettmach 11, Tel 07755/7240
www.burgstallers.at

SPARKASSE 
Ried-Haag
In jeder Beziehung zählen die Menschen.

Informationsbroschüre - **work.box**

Berufsintegrationsbegleitung für Jugendliche und junge Erwachsene mit psychosozialen Problemen bzw. psychischen Erkrankungen

Dieses Projekt wird aus Mitteln der Beschäftigungsinitiative der österreichischen Bundesregierung (Behindertemilliarde) für Menschen mit Behinderungen unter Einbindung von Mitteln des Europäischen Sozialfonds vom Bundessozialamt Landesstelle OÖ gefördert.

Pro mente OÖ/jugend@promente.at (der Kinder- und Jugendbereich von pro mente OÖ) startete mit Jänner 2004 ein neues Projekt zur Berufsintegration für Jugendliche und junge Erwachsene – die **work.box**.

Wo gibt es die **work.box**?

Linz: Stifterstrasse 29, 4020 Linz, Tel: 0732/785726,
work.box@promenteoee.at
Urfahr: Ferihumerstraße 14, 4040 Linz, Tel: 0732/711139,
work.box.urfah@promenteoee.at
Ried: Hauptplatz 38, 4910 Ried, Tel: 07752/26625,
work.box.ried@promenteoee.at
Wels: Kaiser-Josef-Platz 10, 4060 Wels, Tel: 07242/224317,
work.box.wels@promenteoee.at

Was ist das Ziel der **work.box**?

Ziel ist die psychische Stabilisierung und berufliche Integration der Jugendlichen und jungen Erwachsenen.

Für wen eignet sich die **work.box**?

In der **work box** werden Jugendliche und junge Erwachsene im Alter von 15 bis 23 Jahren betreut, die aufgrund psychosozialer Probleme bzw. psychischer Erkrankungen (Grad der Beeinträchtigung von mindestens 30%), Unterstützung bei der Vorbereitung für bzw. der Integration in den ersten Arbeitsmarkt benötigen.

- auf Druck mit Rückzug/scheinbarer Verweigerung reagieren
- häufige Abbrüche im Lebenslauf aufweisen (Schule, Arbeit, Kurs,...)
- soziale Ängste beschreiben (kaum Kontakt mit Gleichaltrigen, große Unsicherheit im Umgang mit anderen Menschen,...)
- für Außenstehende wenig realistisch erscheinende (berufliche) Ziele definieren
- in ihrer Denk- und Arbeitsweise verlangsamt erscheinen
- Probleme im Umgang mit Konfliktsituationen zeigen (Fluchtverhalten, erhöhte Aggressionsbereitschaft, etc.)
- etc.

Ein Gutachten ist zum Zeitpunkt des Aufnahmeverfahrens nicht Voraussetzung – dieses wird im Rahmen der Aufnahme erstellt.

Was ist das Angebot der **work.box**?

Ein Team von je 3 BetreuerInnen steht den Jugendlichen und jungen Erwachsenen als Unterstützung bei der Umsetzung den notwendigen Schritten auf dem Weg zur beruflichen Integration zur Seite.

Die Betreuung in der **work.box** bewegt sich hauptsächlich zwischen den beiden Schwerpunkten: Persönlichkeitsentwicklung und Bewerbungstraining

Ab 2007 gibt es zusätzlich einen Tag in der Woche an dem die gesamte TeilnehmerInnengruppe in Betrieben/Institutionen des ersten Arbeitsmarktes im Rahmen eines Arbeitstrainings in den unterschiedlichsten Bereichen mitarbeitet (so z.B. im Seniorenzentrum der Stadt Linz im Franckviertel in den Bereichen Küche, Haustechnik, Reinigung und Pflege).

Als ergänzende Betreuungsinhalte werden folgende Bereiche gesehen:

- **regelmäßige Unterstützungskreisen** (alle mit dem Jugendlichen in Verbindung stehende Personen: Eltern, DSA, Therapeuten, Ärzte, Betreuer,... werden dazu eingeladen)
- **rekreative Maßnahmen**
- **erlebnispädagogische Aktivitäten**
- **ergotherapeutische/psychologische Begleitung**

Wesentlich bei all diesen Schritten ist eine intensive Betreuung durch die/den jeweiligen BezugsbetreuerIn. Diese findet u.a. in regelmäßigen Einzelgesprächen statt.

Wie erfolgt die Aufnahme in die **work.box**?

- **telefonischer Erstkontakt**
- **Vereinbarung eines Vorstellungstermins (Bewerbung und Lebenslauf sind zu erstellen)**
- **Vorgespräch**
- **Schnuppertage/-woche**
- **Entscheidung über Aufnahme**
- **Erstkontakt mit Facharzt für Jugendpsychiatrie/PsychologIn**
- **Aufnahme ins Projekt**

Wer finanziert die **work.box**?

Die **Kosten für die Projektteilnahme** werden zur Gänze vom Bundessozialamt Landesstelle OÖ getragen. Eine finanzielle Unterstützung der TeilnehmerInnen durch das Arbeitsmarktservice im Rahmen der DLU (Deckung des Lebensunterhalts) oder durch das Bundessozialamt Landesstelle OÖ im Rahmen einer Kursentschädigung ist möglich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die MitarbeiterInnen der **work.box** an oben angeführten Standorten zur Verfügung



pro mente
Oberösterreich

ZVR 811735276

jugend@promente
PSYCHISCHE GEWANDT FÜR JUNGHE MENSCHEN IN ÖÖ



Die Highlights im Sommer mit der OÖ Familienkarte

Die neue OÖ Familienkarte mit ÖBB Vorteilsfunktion bringt wieder jede Menge Vorteile für die oberösterreichischen Familien!

Tassilo Therme in Bad Hall – Österreichs einzige Jodsole Therme – bietet Erholung und Entspannung in schönster Umgebung. Im Juli hat die Tassilo Therme ein besonderes "Zuckerl" für FamilienkarteninhaberInnen – alle Kinder unter 15 Jahren, die auf der Karte eingetragen sind, begleiten die Eltern gratis. (Voraussetzung für diese Aktion: mindestens ein Elternteil bezahlt den regulären Preis)

Felix Top 10 – Wählen Sie den familienfreundlichsten Partnerbetrieb der OÖ Familienkarte und gewinnen Sie! Als Hauptpreis winkt ein Aufenthalt – 3 Nächte all inclusive für eine Familie z.B. im Magic Mountains Zauchensee, inkl. Hin- und Rückfahrt mit den ÖBB. Die Gewinnkarten liegen bei den Partnerbetrieben auf oder stimmen Sie ab 1. Juli 2007 online mit auf www.familienkarte.at.

Schiff Ahoi – über 50 % Ermäßigung mit der OÖ Familienkarte von 1. bis 31. August! Die Reederei Wurm + Köck lädt zu einer spannenden Schifffahrt von Linz nach Untermühl und retour ein, und das zum Spitzenpreis von 20,-- statt 48,-- Euro. Die Karten gibt es ausschließlich bei den oö. Raiffeisenbanken.

Landesgartenschau Vöcklabruck – auch bei Kindern ein voller Erfolg. Verschiedene Spielstationen, Kinderschminken, Ponyreiten, Hüpfburg uvm. stehen an Wochenenden und Feiertagen bereit und auch Kasperl & Co warten jeden Mittwoch um 14:00 und 15:30 im Wasserpark auf die kleinen Besucher. Eintritt: 10,-- pro Elternteil (statt 11,--) Freier Eintritt für Kinder bis 17 Jahre (statt 2,--)

Mehr Informationen zu den aktuellen Aktionen finden Sie auf www.familienkarte.at. Dort können Sie auch unseren Newsletter abonnieren und Sie werden immer rechtzeitig über alle Highlights informiert.

ABFALLTERMINNE DER MARKTGEMEINDE METTMACH 2. HALBJAHR 2007

7	KW	Juli	8	KW	August	9	KW	September	10	KW	Oktober	11	KW	November	12	KW	Dezember
1	So		1	Mi	MÜLL 1+2	1	Sa		1	Mo		1	Do		1	Sa	
2	Mo		2	Do	MÜLL 1+2	2	So		2	Di		2	Fr	ASZ	2	So	
3	Di		3	Fr	ASZ	3	Mo	36	3	Mi		3	Sa		3	Mo	49
4	Mi	MÜLL 1+2	4	Sa		4	Di		4	Do	BIOTONNE	4	So		4	Di	
5	Do	MÜLL 1+2	5	So		5	Mi		5	Fr	ASZ	5	Mo	45	5	Mi	
6	Fr	ASZ	6	Mo	32	6	Do		6	Sa		6	Di		6	Do	MÜLL 1
7	Sa		7	Di		7	Fr		7	So		7	Mi		7	Fr	ASZ
8	So		8	Mi		8	Sa		8	Mo	41	8	Do	MÜLL 1	8	So	
9	Mo		9	Do	BIOTONNE	9	So		9	Di		9	Fr	ASZ	9	So	
10	Di		10	Fr	ASZ	10	Mo	37	10	Mi		10	Sa		10	Mo	50
11	Mi		11	Sa		11	Di		11	Do	MÜLL 1	11	So		11	Di	
12	Do	BIOTONNE	12	So		12	Mi		12	Fr	ASZ	12	Mo	46	12	Mi	
13	Fr	ASZ	13	Mo	33	13	Do		13	Sa		13	Di		13	Do	
14	Sa		14	Di		14	Fr		14	So		14	Mi		14	Fr	ASZ
15	So		15	Mi		15	Sa		15	Mo	42	15	Do		15	Sa	
16	Mo		16	Do	MÜLL 1	16	So		16	Di		16	Fr	ASZ	16	So	
17	Di		17	Fr	ASZ	17	Mo	38	17	Mi		17	Sa		17	Mo	51
18	Mi		18	Sa		18	Di		18	Do		18	So		18	Di	
19	Do	MÜLL 1	19	So		19	Mi		19	Fr	ASZ	19	Mo	47	19	Mi	MÜLL 1+2
20	Fr	ASZ	20	Mo	34	20	Do		20	Sa		20	Di		20	Do	MÜLL 1+2
21	Sa		21	Di		21	Fr		21	So		21	Mi	MÜLL 1+2	21	Fr	ASZ
22	So		22	Mi		22	Sa		22	Mo	43	22	Do	MÜLL 1+2	22	Sa	
23	Mo		23	Do		23	So		23	Di		23	Fr	ASZ	23	So	
24	Di		24	Fr	ASZ	24	Mo	39	24	Mi		24	Sa		24	Mo	52
25	Mi		25	Sa		25	Di		25	Do		25	So		25	Di	
26	Do		26	So		26	Mi		26	Fr	MÜLL 1+2	26	Mo	48	26	Mo	
27	Fr	ASZ	27	Mo	35	27	Do		27	Sa		27	Di		27	Do	BIOTONNE
28	Sa		28	Di		28	Fr		28	So		28	Mi		28	Fr	ASZ
29	So		29	Mi	MÜLL 1+2	29	Sa		29	Mo	44	29	Do	BIOTONNE	29	Sa	
30	Mo		30	Do	MÜLL 1+2	30	So		30	Di		30	Fr	ASZ	30	So	
31	Di		31	Fr	ASZ				31	Mi	BIOTONNE				31	Mo	1

ASZ = Öffnung des Alistoffsammelezentrums

Öffnungszeiten jeden Freitag von 10:00 bis 17:00 Uhr

Änderungen vorbehalten (insbesondere durch Feiertage).

BIOTONNE = Abfuhr der Biotonnen

wird monatlich entleert;

muss dem Gemeindeamt gemeldet sein

MÜLL 1 = zweiwöchige Abfuhr

MÜLL 1+2 = zwei- und vierwöchige Abfuhr

Zweiwöchige Entleerung = Gelber Aufkleber auf der Mülltonne
 Vierwöchige Entleerung = Roter Aufkleber auf der Mülltonne